



**VNiVERSiDAD
D SALAMANCA**

**Facultad de Geografía e Historia
Departamento de Historia Medieval, Moderna y Contemporánea**

**LA INMIGRACIÓN CASTELLANA Y LEONESA
EN SÃO PAULO, 1946-1962**

Esther Gambi Giménez

Salamanca, noviembre de 2007



**VNiVERSiDAD
D SALAMANCA**

Centro de Estudios Brasileños



**FUNDACIÓN
CULTURAL
HISPANO
BRASILEÑA**



**VNiVERSiDAD
D SALAMANCA**

**Facultad de Geografía e Historia
Departamento de Historia Medieval, Moderna y Contemporánea**

D. José Manuel Santos Pérez, Profesor Titular de la Facultad de Geografía e Historia de la Universidad de Salamanca, hace constar que la Tesis Doctoral titulada "La inmigración castellana y leonesa en São Paulo, 1946-1962", realizada bajo su dirección por Dña. Esther Gambi Giménez, reúne, desde su punto de vista, todas las condiciones exigibles para ser presentada y defendida públicamente, tanto por la relevancia del tema estudiado como por el procedimiento metodológico empleado.

Por todo ello, manifiesta su acuerdo para que sea autorizada la presentación del referido trabajo.

Salamanca, 30 de noviembre de 2007

EL DIRECTOR DE LA TESIS

José Manuel Santos Pérez

ÍNDICE

Índice de figuras.....	7
Agradecimientos.....	9
0. Introducción.....	11
A) Breve estado de la cuestión.....	14
B) Hipótesis y objetivos.....	20
C) Metodología y crítica de fuentes.....	23
D) Estructura del trabajo.....	31
PRIMERA PARTE.....	33
1. Antecedentes de la inmigración castellana y leonesa en América.....	35
1.1. Los motores de la emigración.....	37
1.1.1. Factores de expulsión.....	38
1.1.2. Factores de atracción.....	45
1.2. Características generales.....	51
1.3. Castellanos y leoneses en Brasil: de las <i>fazendas</i> de café a la Guerra Civil	59
1.3.1. Comunistas y anarquistas: castellanos y leoneses en el movimiento obrero	75
1.3.2. Comunistas y republicanos: los inmigrantes castellanos y leoneses durante la Guerra Civil.....	78
2. La segunda oleada, 1946-1962: marco histórico y socio-económico de la inmigración castellana y leonesa a Brasil	87
2.1. ¡Brasil, país del futuro! El desarrollismo brasileño de los años 50.....	89
2.2. El panorama español: de la autarquía al Plan de Estabilización de 1959.....	106
2.3. Las relaciones Brasil-España: La política de la hispanidad y los acuerdos de emigración.	114
SEGUNDA PARTE.....	123
3. Ganarse la vida lejos de casa: causas de la emigración castellana y leonesa a Brasil en los años 50	125
3.1. Factores de expulsión: Entre las carencias económicas y el descontento político...	128
3.2. Factores de atracción: La importancia de la publicidad y de las cadenas migratorias.	139
4. Tipología de la emigración española a Brasil: de los emigrantes dirigidos a la emigración clandestina	157
4.1. Control y selección: La emigración dirigida.....	159
4.2. Fuera de la ley: Algunas pinceladas sobre la emigración clandestina a Brasil.....	174
4.3. Formas especiales de migración: Religiosos y emigraciones colectivas.....	182

5. Características de la emigración castellana y leonesa a Brasil: un breve análisis cuantitativo	191
5.1. Evolución de la emigración española y castellana a América en los años 50. Las peculiaridades del caso brasileño.	193
5.2. Características de los inmigrantes castellanos y leoneses en Brasil: Algunas notas sobre el destino, la procedencia y la composición de esta corriente migratoria.....	202
TERCERA PARTE.....	225
6. La dureza de los primeros tiempos: llegada y acogida de los castellanos en Brasil	227
6.1. "Adiós mi España querida": De la obtención del pasaporte a la travesía del Atlántico.	228
6.2. Y, por fin, Brasil. La búsqueda del primer trabajo y de la primera vivienda.....	239
7. Cuestión de identidad: vida cultural, política y social de los inmigrantes castellanos y leoneses en São Paulo	261
7.1. Papel y evolución de las asociaciones españolas en São Paulo: De la dispersión a la concentración.	264
7.1.1. La Sociedad Hispano-Brasileña de Socorros Mutuos, Instrucción y Recreo..	269
7.1.2. El Centro Español y la Sociedad Española de Repatriación de Santos.....	274
7.1.3. La explosión asociativa de los años 50 y 60. La concentración como estrategia de supervivencia.	277
7.2. "Pocos y ruidosos": La actividad política de los inmigrantes españoles en São Paulo.	292
7.3. Las estrategias de adaptación: pérdidas y permanencias.....	302
7.3.1. Pérdidas y permanencias: lengua, costumbres, hábitos alimenticios.....	307
7.3.2. Nuevas adquisiciones: trabajo, familia y amigos.....	315
8. Volver a casa: algunas reflexiones sobre la emigración de retorno	323
8.1. El retorno deseado: el fin de un ciclo económico y vital.	326
8.2. El retorno como indicador de fracaso: la expulsión y la repatriación.....	334
8.3. Los que no vuelven: el triunfo de la integración.....	341
9. Conclusión.....	347
Fuentes.....	355
Bibliografía.....	361
Anexos.....	389

ÍNDICE DE FIGURAS

Figura A: Características de los informantes.....	25
Figura I: Emigración española a América por comunidades de origen, 1887-1930.....	35
Figura II: Tamaño de las explotaciones agrarias en Tierra de Campos, 1962.....	39
Figura III: Porcentaje de prófugos en la 7ª y 8ª regiones militares, 1895-1914.....	44
Figura IV: Evolución de la emigración española a América, 1882-1930.....	53
Figura V: Emigración castellana a América. Provincias y países de destino, 1911-1929	54
Figura VI: Emigrantes castellanos a América por provincia de origen.....	55
Figura VII: Emigración española a América por edades, 1912-1930.....	56
Figura VIII: Emigrantes españoles a América por profesión, 1885-1930.....	57
Figura IX: Nivel de instrucción de los emigrantes españoles a América, 1925-1934.....	57
Figura X: Nacionalidad de los inmigrantes entrados en Brasil entre 1880 y 1929.....	62
Figura XI: Procedencia de los emigrantes españoles investigados por la DEOPS.....	73
Figura XII: Origen provincial de los castellanos investigados por la DEOPS.....	74
Figura XIII: Variación anual de la inflación en Brasil, 1946-1953.....	93
Figura XIV: Brasil. Índices de producción industrial (1949=100).....	98
Figura XV: Balanza de pagos, 1956-1960 (en millones de dólares).....	101
Figura XVI: Evolución del precio en cruceros de productos básicos, 1959-1960.....	102
Figura XVII: Producción agrícola (en miles de toneladas).....	107
Figura XVIII: Rendimientos agrícolas (en quintales por hectárea).....	107
Figura XIX: Distribución sectorial de las empresas con participación directa del INI...	111
Figura XX: Evolución de la población en Castilla y León y España, 1930-2005.....	126
Figura XXI: Destino de la emigración castellana y leonesa, 1950-1975.....	127
Figura XXII: Distribución provincial principales cultivos de Castilla y León (en %)....	130
Figura XXIII: Índices de bienestar de las viviendas de Castilla y León, 1960.....	135
Figura XXIV: Emigrantes españoles espontáneos y dirigidos llegados a Brasil entre 1954 y 1962.....	158
Figura XXV: Préstamos de viaje a emigrantes españoles, 1957-64.....	167
Figura XXVI: Sacerdotes de la OCSHA enviados a América.....	186
Figura XXVII: Sacerdotes de la OCSHA enviados a Brasil por región de origen.....	187
Figura XVIII: Sacerdotes castellanos por provincia de origen.....	187
Figura XXIX: Evolución de la emigración española a América Latina, 1946-1962.....	194
Figura XXX: Evolución emigración española transoceánica y continental, 1959-1963..	197
Figura XXXI: Evolución de la emigración española a Brasil según fuentes brasileñas y españolas	199

Figura XXXII: Evolución de la emigración castellana y leonesa a América Latina, 1949-1962.....	201
Figura XXXIII: Evolución de la emigración castellana y leonesa a Brasil, 1949-1962..	201
Figura XXXIV: Inmigrantes españoles en Brasil por edad, 1945-1962.....	204
Figura XXXV: Inmigrantes españoles en Brasil por sexo, 1945-1962.....	205
Figura XXXVI: Inmigrantes españoles en Brasil por estado civil, 1954-1962.....	205
Figura XXXVII: N° de familias castellanas que emigran a Brasil e individuos que las componen.....	206
Figura XXXVIII: Salidas de castellanos a Brasil, solos o en familia, 1949-1959	206
Figura XXXIX: Emigrantes castellanos a Brasil por provincia de origen, 1911-1929	207
Figura XL: Emigrantes castellanos a Brasil por provincia de origen, 1949-1962	208
Figura XLI: Inmigrantes castellanos dirigidos en Brasil por provincia de origen, 1958-1967.....	209
Figura XLII: Inmigrantes españoles en Brasil por profesión, 1945-1962.....	211
Figura XLIII: Propiedad de los establecimientos en Río de Janeiro, 1950.....	213
Figura XLIV: Profesiones de los inmigrantes castellanos dirigidos, 1958-1967.....	216
Figura XLV: Principales destinos de la emigración española a América Latina, 1949-1962.....	220
Figura XLVI: Emigración castellana y leonesa a Argentina, Venezuela y Brasil, 1957-1962.....	220
Figura XLVII: Emigración castellana y leonesa a Argentina, Venezuela y Brasil por provincias, 1957-1962.....	221
Figura XLVIII: Emigración española a Brasil y São Paulo, 1945-1964.....	222
Figura XLIX: Retorno transoceánico por países, 1955-1963.....	327
Figura L: Salidas y retornos de los castellanos y leoneses a Brasil, 1957-1962.....	327
Figura LI: Origen provincial de los castellanos y leoneses retornados de Brasil, 1957-1962.....	328
Figura LII: Repatriados de Ultramar por vía marítima, 1955-1963.....	339